

COLECCION
DE
DOCUMENTOS BRIGANTINOS

X

Contrato de arrendamiento de unas casas y horno pertenecientes a la cofradía de la Concepción de Betanzos - Año 1600 1

En la çiuðad de Betanços, a diez e nueve dias del mes de agosto de mill y seis-
cientos años, ante mi, escriuano y testigos, Christoual Diaz, escriuano del numero e ve-
cino de la dicha çiuðad, mayordomo de la cofradía de Nuestra Señora de la Concep-
cion, ynclusa en el monasterio de San Françisco de la dicha çiuðad, y por y en nonbre
de la dicha cofradía y cofrades della, por quien se obligo y prestó caución de rato que
duran por bueno lo por el en su nonbre hecho y por bertud que el poder que tenia de la
dicha cofradía y en la mexor bia que de derecho lugar obiese, arrendaua y arrendo y dio
en arrendamiento a Pedro Lopez Paradela, labrador, veçino de la dicha çiuðad, questaua
presente, por tienpo y espaçio de tres años primeros siguientes, que corren y se cuen-
tan y an de correr y contarse dende oy, dia de la fecha desta carta de arrendamiento, asta
ser feneçidos y acabados, hes a sauer las casas y horno que fueron del regidor Juan de
Cabrera, que dexo y mando a la dicha cofradía, sitas en la calle de las Moas³ desta çiuðad,
para que las biba y more y llieue y goçe el vssufruto del dicho horno por los dichos tres
años, con estas condiçiones siguientes y no sin ellas: Que a calentar e llegar a perfeto
açimientto el dicho horno y le a de tener bien tratado y reparado y las casas linpias y
bien tratadas, de tal manera que no enpeoren y con que la[s] a de tener bien tratadas,
cubiertas y trastexadas, de manera que no se llueba ni pudra y con que le a de dar y
pagar de renta en cada vn ano treçe ducados, pagos por mitad cada seis meses, llana-
mente y de contado, sin reuasaçion alguna, e conque feneçidos y acauados los dichos tres
años le a de dexar libres e desenbargadas las dichas casas y horno, con los perfetos,
mejoramientos que en ello obiere hecho y fueren neçesarios para seruiçio del dicho hor-
no, pagandole lo que se tasare y paresçiere valer, so pena de pagar todas las costas y
daños años que por no lo cunplir de lleno se le seguieren y recresçieren a la dicha cofradía,
y para lo qual se obliga, y el dicho Pedro Lopez Paradela dixo que ansi resçeuia y res-
paldio las dichas casas y horno en el dicho arrendamiento por el dicho tienpo y con las
dichas condiçiones e prometio y se obligo de las cunplir y pagar la dicha renta al dicho
açaçio y acauados los dichos tres años dexara la[s] dichas casas y orno libres y desen-
bargadas y el dicho Christoual Diaz se obliga con los vienes e rentas de la dicha cofra-
día auidos y por auer de le açer çierto y seguro el dicho horno y casas y que no le se-
an tomados ni quitados por mas ni por menos renta ni por esta dicha cofradía que los
quiera para si ni por otra causa ni raçon alguna, so pena de le pagar las costas y daños
que por no lo cunplir se le seguieren y recresçiere, y para lo cunplir y pagar dieron poder
cunplido a las justiçias seglares del Rei, nuestro señor, que dello puedan y deban conos-
cer, conforme a su real prematica, a cuya jurdiçion se sometieron para que se lo agan
cunplir e pagar como sentençia defenitiua de juez conpetente a su pedimiento dada e
por el consentida e no apelada e pasada en cosa juzgada e renunciaron a todas y qua-
siquiera leyes, fueros e derechos de que para ir contra lo que dicho es se pueda apro-

har y la ley general que diçe que general renunçiaçión de leis fecha no uala. Y el
Christomas Diaz lo firmo de su nonbre e por el dicho Pedro Lopez no sauer firmar,
o a un testigo lo firme por el de su nonbre, estando presentes por testigos Martin
al Morelle y Aluaro Fresco de Solloso, escriuano real, y Pedro Alvarez [ilegible]. E
escriuano, que doi fe, conosco a los otorgantes.—Bala: s s s s (entre renglo-
). = Xpoual Diaz [Rúbrica]. = Martin Vidal Morelle [Rúbrica]. = Passo ante
= Juan Perez Alvarez, escriuano [Rúbrica]. = No reçeui derechos [Rúbrica].

FRANCISCO VALES VILLAMARIN

(1) ARCHIVO NOTARIAL DE BETANZOS.—Protocolo de Juan Pérez Alvarez, año 1600, folio
recto y vuelto.

(2) Este Juan de Aba quizás haya sido el fundador, con el procurador general Bernal Gue-
y otros significados brigantinos, de la expresada congregación concepcionista. Y es muy po-
tencialmente también que el mismo se hallase emparentado—¿padre tal vez?—con el doctor Juan de Aba,
de los que suscribieron en 1605 las constituciones de la hermandad, aprobadas en dicha fe-
cha, de las que nos hemos ocupado en un trabajo que vio la luz en el «Boletín de la Real
Academia Gallega», número extraordinario correspondiente al 1 de octubre de 1931.

(3) Recuerda esta denominación las *mamoas* o *medoñas* que han existido en tal lugar—una
de las laderas del castro de *Untia*—, destruidas, con toda seguridad, al realizarse la urbanización
del mismo. El vocablo *Moas* hubo de ser, andando los años, deturpado por el pueblo, transfor-
mándose en *Noas*, caso análogo al que se dio con los apelativos gallegos *mai* y *membro*, conver-
tiéndose, respectivamente, en *nai* y *nembro* en diversos puntos de Galicia. Las actuales calles de
Betanzos, antes y Quiroga, ubicadas en la citada zona, llevaron en el nomenclátor oficial hasta finales
del siglo pasado los nombres de *Primera de Noas* y *Segunda de Noas*, respectivamente asimismo,
habiendo tenido en la de Cervantes su emplazamiento el horno de la Concepción, al que hace
referencia el documento aquí transcrito.

XI

Testamento de Juan de Cervantes, cerero,

de Betanzos - Año 1585 ⁽¹⁾

En el nombre de la Santa Trinidad, Padre, Hijo y Espiritu Santo, tres
personas e un solo Dios verdadero, que vive e reina por siempre sin fin.
Yo Juan de Cervantes, cerero, vecino de la ciudad de Betanzos, estando enfermo de enferme-
dad que Dios nuestro Señor tuvo por bien de me dar y en buen seso y jui-
zio natural, temiendome de la muerte que tengo de pasar y creyendo como
yo creo y verdaderamente creo en la santa fe catolica y en la Santisima Tri-
nidad y en todo aquello que todo bueno e fiel cristiano debe tener e creer,
pido y mando por mi abogada e intercesora a la siempre Virgen Nuestra Se-
ñora Santa Maria, con todos los santos y santas de la Corte Celestial, para
que quieran rogar por mi a mi Señor y Redentor Jesucristo, que quiera per-
donar mis pecados y llevar mi anima a la gloria. Otorgo e conozco por es-

ta presente carta que ago y ordeno mi manda y testamento y las mandas y legatos en el contenidas en la forma y manera siguiente: Primeramente mando mi anima a mi Señor y Redentor Jesucristo que la crio y redimio por su preciosa sangre y mi cuerpo a la tierra donde fue formado.

Yten, mando que quando la voluntad de Dios Nuestro Señor fuere servido de me llevar de esta presente vida, mi cuerpo e carnes sean sepultadas en el monasterio del Señor San Francisco desta ciudad, en una sepultura que tengo junto de donde jaz mi mujer, María de Prado, y me entierren con el avito del Señor San Francisco y que acompañen a mi cuerpo las cofradias de que soy cofrade y lleven la cera que pareciere a mis cumplidores.

Yten, mando al clerigo que me tuviere por la mano a la ora de la muerte y me ayude en sus oraciones, un ducado por su trabaxo.

Yten, mando que el dia de mi entierro y el dia de las honras y dentro del año y dia me digan y agan decir por mi anima y de aquellos a quien soy a cargo quatrocientas misas, por todas, de las quales se an de decir doze cantadas, las diez de Nuestra Señora y las dos de la Pasion de Nuestro Señor Jesucristo, y bayan con los responsos sobre mi sepultura y les paguen la limosna acostumbrada, las quales se digan lo mas presto que se pudieren decir.

Yten, mando a la Santa Cruzada y Redencion de Cautivos quatro reales, y con esto la aparto de mis bienes, que no ayan ni entren mas en ellos.

Yten, mando dende ofrenda por mi anima, trescientos azumbres de vino, y quatro anegas de trigo y una vaca buena y seis carneros buenos, de lo qual lleve el monasterio las dos tercias partes y el retor de la iglesia del Señor Santiago la tercia parte.

Yten, mando den de comer a los pobres que benieren a mi entierro, y a los de San Lazaro su pitanza de pan e vino e carne e pescado.

Yten, mando a los lazarados y lazaradas de Santa Maria Madanela de apar de esta ciudad, a cada uno dellos quatro varas de pardo que coste a quatro o cinco reales, para que se vistan e rueguen a Dios por mi anima y mis cumplidores agan los vestidos como quisieren cada uno, y la pitanza que les mando dar sea zien azumbres de vino y seis reales de pan y un castron o carnero para que rueguen a Dios por mi.

Yten, mando para la cofradia del Señor Santo Sacramento de la iglesia del Señor Santiago doze libras de zera para que agan dellas quatro achas para servicio del Santo Sacramento, y mando otras diez libras a la cofradia de la Veracruz.

Yten, mando que de la zera que pusieren en mis honras la que sobre della se de la mitad al monasterio de San Francisco desta ciudad y la otra mitad a la iglesia del Señor Santiago, donde soi feligres.

Yten, mando a la capilla de Nuestra Señora Anunciata del hospital des-
ciudad cincuenta ducados para una bestimenta y para un libro.

Yten, mando a Elvira da Pereira, mi criada, que al presente me sirve,
el buen servicio que me hizo, quarenta mil maravedis para su casa-
nito y dos camas de ropa y tres uchas de las que estan en mi casa y
caldera grande y otra pequeña y con todas las cucharas de hierro y es-
pos y testos que uviere en mi casa y escudillas de palo y de barro y qua-
picheles destaño y quatro platos destaño para que ruegue a Dios por mi
anima y mejor se pueda casar y mas una bacia de amasar pan y las pe-
ras y cribos que uviere en casa.

Yten, mando al hospital de Nuestra Señora Anunciata desta ciudad una
ropa de ropa y mas otra que le mando Maria de Pardo, mi mujer, para los
res del.

Yten, mando los mis sayos negros, el mejor dellos a Jacome de San-
to y el otro a Barral y el otro mas viejo, que son tres a otro pobre que
esciere a mis cumplidores, para que rueguen a Dios por mi, el qual di-
pobre sea Migyel, mi vecino.

Yten, mando a Santa Maria Madanela de apar desta ciudad una par-
te de vacas que tengo en casa de Juan Garcia de Montellos para que
ella e lleve, segun de la manera que yo las tengo, escepto la vaca loura
y almallo grande que vino de Meangos, que estas dos piezas queden
a mi enterramiento y las demas le mando para que sea mi abogada y
que ruegue a Dios por mi.

Yten, mando a la cofradia de la Veracruz desta dicha ciudad una viña
que tengo en el monte de Ximaras, que son diezesiete xornales tinta, para
que ella e lleve para siempre jamas, conque me digan y agan decir por
su anima y de los a quien soy a cargo quatro misas rezadas en cada un
año de siempre jamas, y se digan en la semana de Santa Cruz de mayo,
en un año en la capilla de la dicha cofradia de San Francisco desta ciu-
dad las quales se asienten en la tabla de la dicha cofradia para que dellas
salga luz y claridad, y los vicarios de dicha cofradia las agan dezir en cada
año de siempre jamas.

Yten, digo que Jacome de Sangiao tiene un tonel mio de trescientos
libras, mandoselo y mas otro tonel de quatrocientos e una pipa e una
tinalla, y mas le mando una viña que yo he y tengo en el monte do Bilar, arri-
ta de Nuestra Señora, que es de diez xornales que tengo de fuero de la co-
fradia de la Veracruz, y es del tercio que se paga a la dicha cofradia e con
este mismo cargo e pension se la mando, y en la que vendo la desembargo a
la dicha cofradia despues que la vendimiare mi heredero el primero año
de mi fallecimiento, para que ruegue a Dios por mi anima el dicho Sangiao.

Yten, mando a Pedro do Barral, labrador, un tonel e una tinalla e una

pipa para que ruegue a Dios por mi.

Yten, digo que yo tengo ciertas vacas y otro ganado en casa de Pedro Mosqueira de Meangos y en casa de Juan da Gilda y en casa de Alonso de Sanmartiño de Limiñon y en casa de Roi Mouro, rector de Orto, y en casa de Coton, difunto, vecino de Piadela, tambien otras quatro o cinco piezas, las cuales tenemos yo y Andres Lopez de Gayoso, escribano, todo el dicho ganado mando al dicho Andres Lopez, conque del saque para mi entierro y honras lo que fuere menester y con lo demas tenga cuenta y lo aya e lleve para si.

Yten, mando a la dicha Elvira da Pereira demas de lo que le mando, una vaca que tengo en casa de Blas dos Santos, de Villosaz, y ella le pague el quarto que en ella tiene.

Yten, mando al monasterio de San Francisco desta ciudad, un caliz de plata que coste veinte ducados con oro y hechura y peso, para servicio del dicho monasterio y devinos oficios, que por todo coste los dichos veinte ducados.

Yten, digo que yo tengo un contero de plata e coral que me empeno Juan da Riba, de Braxe, defunto, por tres ducados y por no los valer, no lo a desempeñado, mandolo dende luego a la dicha Elvira da Pereira, mi criada.

Yten, digo que por quanto yo y Maria Prado, mi mujer, defunta, avemos hecho y otorgado cierto testamento entre ambos y dos juntamente, por delante Gomez de Baamonde escribano de numero de esta ciudad, digo que lo que la sobredicha mando en las obras pias y cumplimiento esta todo cumplido y de los bienes raizes ella lo dexa a Andres Lopez de Gayoso, escribano del numero desta ciudad, con cierta pensión de misas, e yo también le mandaba esta casa en que vivo con ciertas viñas y con otras treze misas de pension y agora en este mi testamento desnembro las dichas misas e viñas e no quiero que aya tanta pension, ni surta efecto aquella clausula ni testamento; en lo tocante a mis bienes mando la dicha casa en que vivo toda enteramente como esta, con su alto y baxo, entradas y salidas y bodega y lagar, como esta mandada, al dicho Andres Lopez de Gayoso, para que la aya e lleve para siempre jamas, conque el y sus herederos en todo tiempo de siempre jamas, me digan y agan dezir quatro misas rezadas en el dicho monasterio de San Francisco desta ciudad, en la semana del Calvario de Corpus Criste de cada año, antes que se encierre el Santisimo Sacramento, las cuales se asienten en la tabla del dicho monasterio, para que aya memoria dellas, y la dicha casa no se pueda vender, trocar, ni enaxenar, ni partir, ni dividir, sino andar siempre en una persona con la dicha carga y pension de misas de suso declaradas en esta clausula, como ya estaba mandada, y no sean mas, y las de la dicha Maria de Pra-

se cumplan como esta mandado, y dexo por my cumplidor y testamento desta mi manda y testamento y mandas y legatos en el contenidas dicho Andres Lopez de Gayoso escribano del numero desta ciudad de Betanzos, al qual doi y otorgo entero poder cumplido para que entre y tomtantos de mis bienes y los venda en almoneda a buen barato e malo, como a el bien visto le fuere, de manera que cumpla este dicho mi testamento sin que falte cosa alguna.

Yten, mando a Jacome de Prado, primo del dicho Andres Lopez de Gayoso, doze ducados y dos reales que me debe Alvaro Couzeiro, que vive en el Curral, para que los aya e lleve para si, los quales le mando y doi denuevo poder cumplido en forma para que los pueda aver e cobrar que me los le ago donacion dende agora, y despues de cumplido e pagado este poder mi testamento y las mandas y legatos en el contenidas, dexo e nomebre instituyo por mi universal heredero en lo al remaneciente de todos mis bienes muebles y raizes, derechos y acciones en todos ellos al dicho Andres Lopez de Gayoso, para que los aya y lleve para siempre jamas y le ponga y encargo aga bien por mi anima, y dexo por acusadores deste mi testamento al regidor Juan Vidal da Pena y al guardian del Señor San Francisco desta dicha ciudad, a los quales suplico y encargo lo agan cumplir, pagando al dicho guardian dos ducados por su trabaxo y al dicho regidor Juan Vidal cinco ducados que me esta obligado a pagar por Pedro do Souto, mi hijo, y no lo queriendo aceptar mando se cobren del y de Ana Bugueiro Parga, su mujer, como heredera del dicho Pedro de Souto, y con esto anulo, caso y anulo y doi por ninguno y de ningun valor y efeto otra qualquiera manda y testamento que antes de esta aya hecho y otorgada, ansi como escrito como por palabra, que quiero que no valgan ni agan fee en juicio ni fuera del, salvo esta que al presente ago y otorgo por delante de Jacome de Ponte, escribano de Su Magestad y del numero de la dicha ciudad de Betanzos, el qual quiero que valga, por tal mi manda y testamento y por escritura pública, y por aquella via y manera que de derecho mejor aya lugar que por tal lo ago y otorgo e quiero que valga y aga fee, en juicio e en la del, en testimonio de lo qual la otorgo en la manera que dicho es, en el presente escribano e testigos, en cuyo registro e para mayor firmeza lo firmo de mi nombre, que fue fecha y otorgada dentro de la casa morada del dicho Juan de Cervantes, en la dicha ciudad de Betanzos, a diez e siete dias del mes de marzo de mill e quinientos e ochenta e cinco años. Yo, digo que por quanto la dicha Maria de Prado, mi mujer, mandaba a la dicha Elvira da Pereira tres mil maravedis, que se entienda entraren en los dichos quarenta mil maravedis que ansi le mandaba y que ella no los pida otra soldada ninguna ni lo mismo su heredero descendiente a la sobredicha, ninguna ropa que ella tenga de vestir ni cosa que le tenga dado, esto a todo ello presentes por testigos, llamados y rogados, Gabriel de Coso, zapatero, e Jacome de Prado, vecinos de la dicha ciudad, e An-

dres das Penas y Pedro Porca e Gil de Laboreu, vecinos de San Pantayon, e Alonso Mosqueira, vecino de Coiña, e Alonso Paz, vecino de Rodeiro, e yo, escribano, doi fee, conosco al otorgante y estaba en todo su juizio y entendimiento a lo que parescia, y demas dello dixo que mandaba e mando que todo lo que mandaba a la dicha Elvira da Pena, su criada, no se le de asta que se case y sea onestamente; testigos, los sobredichos. Juan de Servantes; Paso ante mi, = Jacome de Ponte, escribano [*Rúbrica*].

X. E. RIVADULLA PORTA

(1) ARCHIVO HISTÓRICO DE GALICIA.—«Monasterio de San Francisco de Betanzos con Andrés López, heredero de Juan de Cervantes y María de Prado, marido y mujer», tomo 60, mazo 1, núm. 35, legajo 2.290.

VIDA MUNICIPAL

(Información facilitada por la Secretaría del Excmo. Ayuntamiento)

Resumen de los acuerdos más importantes adoptados por la Comisión Municipal Permanente en el año 1981

SESION DEL 13-1-81

Se presta aprobación a los siguientes gastos:

1.º—La relación valorada de obra ejecutada que suscribe el arquitecto D. Jorge Zapata Suárez, y el contratista adjudicatario, «Estructuras y Caminos», que asciende a la cantidad de 395.976,60 ptas.

2.º—Al gasto de 168.000 ptas. que suponen el suministro de 7.000 litros de gasóleo C para la calefacción del Grupo Escolar de E.G.B.

SESION DEL 3-2-81

Por unanimidad de todos los asistentes, se le presta aprobación a la Memoria Anual de Secretaría correspondiente al año 1980.

SESION DEL 17-2-81

Se presta aprobación por unanimidad a facturas por un importe total de 853.816 ptas.

SESION DEL 24-2-81

Por unanimidad de todos los asistentes, se prestó aprobación al presupuesto adicional de obras a realizar en la calle de la Ribera, de conexión de la red de aguas pluviales bajo aceras, que asciende a la cantidad de pesetas 180.804.

Igualmente se presta aprobación al presupuesto presentado por la empresa concesionaria del Servicio del Agua en nuestra ciudad, Aquagest, por un importe de 47.000 ptas., para reparación de válvulas de retención.

Por unanimidad de todos los asistentes se prestó aprobación a las certificaciones números 1 y 2 de la obra denominada: «Aceras y alcantarillado, distribución del agua potable, en la calle de la Ribera» y que ascienden a 168.260 ptas. y 189.937 ptas., respectivamente.

SESION DEL 10-3-81

Se aprueban por unanimidad de todos los asistentes, facturas y cuentas por un importe total de 1.233.048,00 ptas.

SESION DEL 24-3-81

Por unanimidad de todos los asistentes se acuerda que emita informe el técnico-director de las obras que se vienen realizando en la calle de la Ribera y pl. de Enrique IV, acerca de las deficiencias observadas en las mismas.

Por unanimidad de todos los asistentes se aprueba la justificación y el pago de las siguientes subvenciones:

100.000 ptas. por obras realizadas en el camino que de Pielada va a la Crta. de Viuje, justificándose la cantidad restante, hasta llegar al importe total de las obras, por aportación personal de los vecinos.

Igualmente 100.000 ptas. por obras realizadas en el camino de Guiliade, justificándose la cantidad restante, hasta llegar al importe total de las obras, por aportación personal de los vecinos.

SESION DEL 31-3-81

Se presta aprobación al presupuesto confeccionado por el contratista D. Manuel Crespo Corral de realización de obras por un importe de ptas. 99.745, en una casa sita en la calle Pardiñas de esta ciudad, reparaciones que se efectuarán con cargo al Ayuntamiento, por ser daños causados por fugas en el alcantarillado.

Se da cuenta de escrito de la Excma. Diputación Provincial, por el que comunica que se ingresa al Ayuntamiento la cantidad de 120.300 ptas. para su abono a D. Pedro Couce Cagiao, representante de la Comunidad Vecinal, por obras realizadas y denominadas «Afirmado de zahorra y limpieza del Callejón de Caraña».

Igualmente de otro por el que se conceden la cantidad de 282.000 pesetas, correspondientes a obras realizadas y denominadas «Explanación del camino de Betanzos a Bergondo».

Se presta aprobación a la Memoria que presenta a la Comisión Permanente Sor María Fernández, superiora de la Residencia de Ancianos, que justifica plenamente la subvención que en su día le ha sido concedida por este Ayuntamiento.

Se le presta aprobación a la Memoria de actividades realizadas por la Coral Polifónica, año 1980, en su consecuencia siendo la misma informada favorablemente por la Comisión de Cultura que se libre la subvención concedida.

Vista la propuesta de la Comisión de Cultura de este Ayuntamiento, se aprueba la concesión de una ayuda por un importe de 25.000 ptas. a la Escuela de Futbolistas de nuestra ciudad.

SION DEL 7-4-81

Se presta aprobación a la Memoria de actividades realizadas por el Club Juvenil de Betanzos, de 1980, y se acuerda que amplíen la Memoria presentada para su aprobación.

Se da cuenta de un escrito del Servicio de Extensión Agraria de Santiago de Compostela por el que se solicitan dos ejemplares del libro «La Educación en Betanzos y su Comarca».

Se aprueba abonar a la Comunidad de las RR. MM. Agustinas la cantidad de 15.000 ptas.

Se presta aprobación a la contratación de cinco peones de limpieza diaria, acogidos al R.D. 2543/79.

Se le presta aprobación al presupuesto presentado por D. Antonio Rodríguez Pérez, electricista, de 37.088 ptas. para alumbrado público en Roira.

Por unanimidad de todos los asistentes, se le presta aprobación a facturas y cuentas por un importe total de 1.768.844 ptas.

Igualmente se prestó aprobación a la certificación de obra número 3, la obra «Aceras y alcantarillado y distribución de agua potable de la Riera», por un importe de 490.611 ptas.

Asimismo se le prestó aprobación a la certificación n.º 3, de la obra denominada «Proyecto de urbanización de la Pl. de Enrique IV», que asciende a la cantidad de 341.062 ptas.

SION EXTRAORDINARIA DEL 24-4-81

Se da cuenta y se le presta aprobación a una propuesta de nombramiento de tres policías municipales y un suplente, en régimen de contratación temporal.

Igualmente se presta aprobación a otra propuesta para el nombramiento de un auxiliar administrativo en régimen de contratación temporal.

SION DEL 28-4-81

Se da cuenta de escrito de la Rondalla «Nosa», con el que adjunta Memoria de las actividades desarrolladas por dicha entidad en 1980, se le presta su aprobación y que se libere la subvención que en su día les ha sido concedida con cargo al Presupuesto Ordinario de 1980.

Se da cuenta de escrito del «Consejo Inter-parroquial de Cáritas», por el que adjunta Memoria de actividades correspondiente al año 1980, se acuerda que se le libere a dicho Consejo la subvención concedida con cargo al Presupuesto Municipal de 1980.

Se accede a lo solicitado por el «Club de Ajedrez Betanzos», con referencia a cederles el uso del local «Antiguo Liceo», y 50 sillas los días 17

y 24 de mayo próximos para celebración de un torneo.

Se presta aprobación a informe de la Comisión de Obras, para que se efectúen obras de reparación de los pozos y sumideros y placa de hormigón que existe en la unión de las calles de San Francisco y La Ribera.

Se aprueban las Memorias presentadas con respecto al año 1980, por el Club Brigantium y la Cruz Roja Española, y en su consecuencia, que se les libre la cantidad concedida como subvención, con cargo al Presupuesto Municipal Ordinario de 1980.

Se prestó aprobación a facturas por un importe de 219.633 ptas., correspondientes a reparaciones en el alumbrado público.

Se presta aprobación por unanimidad de todos los asistentes, y en base a informe emitido por la Comisión de Cultura, relativa a los premios a conceder con motivo de la celebración del «Concurso de los Mayos».

Se le presta aprobación a la lista definitiva de aspirantes admitidos a la oposición libre convocada al objeto de cubrir en propiedad una plaza de auxiliar administrativo, vacante en la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

SESION DEL 5-5-81

Se presta aprobación a facturas y cuentas por un importe total de pesetas 404.980.

Se presta aprobación a una propuesta de la Comisión de Servicios, consistente en la adquisición de material contra-incendios, por un importe total de 349.631 ptas.

Igualmente de la Comisión de Cultura, acordándose la adquisición de un piano, con destino a la Filial del Conservatorio de la Música, por un importe de 254.000 ptas.

SESION DEL 12-5-81

Se accede a petición formulada por D. Antonio Regueiro Pérez, referente a que se le concedan 250 m.³ de zahorra, para reparar el camino que va a San Xiao.

Escrito de la Jefatura del Consorcio para la Gestión e Inspección de las Contribuciones Territoriales, por la que pone de manifiesto que por fallo del Tribunal Económico-Administrativo Provincial (Recurso 399/79), se le aplica exención de Contribución Urbana al campo de fútbol de El Carregal.

Se da cuenta de escrito de la Cruz Roja Provincial, por la que agradece la subvención que por un importe de 40.000 ptas. le fue concedida para financiación de sus actividades.

Se da cuenta de escrito de Aquagest, por el que comunica que hasta el 31-3-81 el importe de las obras realizadas, consistentes en instalación

válvulas de compuerta y bocas de riego, ascienden a la cantidad de pesetas 549.341.

RESOLUCION DEL 19-5-81

Se presta aprobación a la certificación número 5 y referida a la obra denominada: «Aceras y alcantarillado y distribución de agua potable en la zona de la Ribera», la cual asciende a la cantidad de 106.762 ptas.

RESOLUCION DEL 26-5-81

Se da cuenta de escrito de D. Antonio Vía Amor, por el que solicita ser nombrado presidente de la Comisión de Fiestas para el año 1981.

Se presta aprobación a facturas y cuentas por un importe de 382.384,00 pesetas.

Se presta aprobación de la certificación número 4, de la obra «Proyecto de urbanización de la plaza Enrique IV», por un importe total de 104.869,50 pesetas.

Se acuerda la inclusión en el Padrón de Beneficencia, previos los informes pertinentes, a D. José Hombre Sánchez así como a su madre doña Juana Sánchez Caramés.

RESOLUCION DEL 2-6-81

Se acuerda prestar aprobación, por unanimidad de todos los asistentes, a la relación provisional de admitidos a la oposición-libre convocada para provistar en propiedad una plaza de técnico de Administración General.

Se aprueban facturas por un importe de 967.659,36 ptas.

Asimismo se presta aprobación a la certificación número 1, de construcción de 100 nichos en el Cementerio Municipal, por un importe total de 1.587.152,00 ptas.

Previo informe de la Comisión correspondiente, se presta aprobación a la petición efectuada por la Comunidad de Vecinos de Rosalía de Castro, en el sentido de que se proceda a la instalación de dos puntos de luz.

Se da cuenta de escrito del alcalde de barrio de Pontellas-Castro, de fecha actual, solicitando que en la antigua escuela de la parroquia, se instale una escuela de párvulos, con lo que se evitaría el desplazamiento de los escolares a Betanzos.

Se acuerda que, incorporada la documentación necesaria, se curse la correspondiente petición al Ministerio de Educación y Ciencia.

Se presta aprobación a la propuesta de la Comisión de Cultura, cediendo el palco metálico, para las Fiestas de la Octava de la Ribera, así como la cesión para las mismas de los gigantes y los cabezudos.

Se presta aprobación a facturas y cuentas por un importe total de 816.017 ptas.

SESION DEL 16-6-81

Se acuerda conceder una ayuda económica de 20.000 ptas. a la Asociación de Vecinos de Sta. María, para hacer frente a los gastos del desfile procesional del Corpus.

Por unanimidad de todos los asistentes se presta aprobación a las siguientes obras a incluir en el Plan de Acción Comunitaria para 1981:

- Camino de Castro a Las Angustias Presupuesto: 520.900 Ptas.
(Comunidad Vecinal de La Condomiña.)
- b) Camino de Las Angustias a Castro Presupuesto: 358.000 Ptas.
- c) Instalación de 5 puntos de luz en Juan Rozo Presupuesto: 375.000 Ptas.
(Comunidad Vecinal de Juan Rozo.)
- d) Afirmado y reparación de los caminos que unen Juan Rozo con la Iglesia y el Cementerio Presupuesto: 667.600 Ptas.
- e) Reparación y afirmado y asfaltado del camino que conduce a la iglesia de Infesta Presupuesto: 300.000 Ptas.
(Comunidad Vecinal de Infesta.)
- f) Asfaltado del acceso al lugar de Tarreo Presupuesto: 600.000 Ptas.
(Comunidad vecinal de Tarreo-Infesta.)

SESION DEL 30-6-81

Se da cuenta de escrito de la Presidencia del Centro Betanzos, en Buenos Aires, por el que comunica la Directiva elegida para 1981/82. Se acuerda felicitar a los nombrados y desearles éxitos en la gestión.

Se acuerda abonar las siguientes cantidades a cuenta, que corresponden al 30% del presupuesto total de las obras solicitadas por las Comunidades Vecinales y que en su día se incluyeron en el Plan Municipal de Acción Comunitaria Municipal, y que son como siguen:

COMUNIDAD VECINAL	PARROQUIA	O B R A	PRESUPUESTO TOTAL	APORTACION MUNICIPAL
Xan Rozo	Requián	«Alumbrado público en caminos vecinales»	955.779	286.733 Ptas.
Touriño de Abaixo	Tiobre	«Afirmado de diversas travesías que comunican «O Rueiro» con la carretera Betanzos-Vilozás»	626.350	181.839 Ptas.
Sarra o Penso	Tiobre	«Camino de acceso a las fincas comprendidas en el lugar de "Sarra o Penso"»	1.200.000	360.000 Ptas.

Angustias	S. Pedro das Viñas	«Ampliación de abastecimiento de aguas de La Magdalena a La Angustia»	489.357	146.807 Ptas.
Pontellas	Pontellas	«Acondicionamiento del camino de Illobre al cruce de la ca- rretera de Bergondo»	580.300	174.090 Ptas.
Barral	Tiobre	«Afirmado del camino municipal del Barral a la iglesia de Tio- bre»	582.540	174.762 Ptas.
	Tiobre	«Camino de Casilla de Sampayo a Rúa de Gas»	791.300	237.390 Ptas.

RESOLUCIÓN DEL 7-7-81

Se aprueban facturas y cuentas por un importe total de 286.054,00 ptas.

Se faculta a la Alcaldía-Presidencia para que suscriba contrato con la empresa FENOSA, para el suministro de energía eléctrica al alumbrado público de Juan Rozo de 4.000 Watios.

RESOLUCIÓN EXTRAORDINARIA DEL 13-7-81

Se presta aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia por la que se aporta la cantidad de 48.000 ptas., con cargo al presupuesto Ordinario de este Ayuntamiento, para la actividad deportiva: «En forma pedaleando». Cuyo presupuesto total asciende a la cantidad de 160.000 ptas.

RESOLUCIÓN DEL 14-7-81

Se presta aprobación a propuesta de la Comisión de Cultura de adquisición de diverso material para la Biblioteca Municipal, por un importe de 1.980 ptas.

RESOLUCIÓN DEL 21-7-81

Se procede a prestar aprobación al Padrón de Exacciones Municipales, correspondientes al año 1981.

RESOLUCIÓN DEL 6-8-81

Se da cuenta de convocatoria de ayudas del Plan Especial de Acción Comunitaria de 1981, convocada por la Diputación Provincial, se acuerda darle traslado a los alcaldes de barrio.

Se presta aprobación a la memoria de actividades realizadas por el Centro de Jóvenes de Sta. María en el año 1980, acordándose que se les conceda la subvención concedida en su día.

Se da cuenta de un escrito de la Delegación de Deportes de La Coruña, por el cual se comunica la concesión de una subvención de 112.000 pe-

setas a este Ayuntamiento.

Se presta aprobación a la propuesta de la Comisión de Cultura de donar un trofeo para el Campeonato de Empresas de Fútbol-Sala que se está celebrando en esta ciudad.

Se aprueba la propuesta de la Comisión de Servicios para la instalación de marquesinas en la parroquia de Tiobre, en los lugares de «As Minas» y «Xerpe».

Se presta aprobación a propuesta de la Comisión de Tráfico accediendo a la celebración de pruebas ciclistas en el Malecón de nuestra ciudad el próximo 23 de agosto.

Se presta aprobación a facturas y cuentas por un valor de 1.614.164,00 pesetas.

SESION DEL 1-9-81

Se da cuenta de escrito de la Diputación Provincial, por el que pone en conocimiento que accediendo a la petición de la Alcaldía del Ayuntamiento de Betanzos, se concede un donativo de 100.000 ptas. para la adquisición de un piano destinado a la Filial del Conservatorio que viene funcionando en nuestra ciudad.

3.1.—Se presta aprobación a la propuesta de la Comisión de Obras en relación a las que puedan realizarse acogiéndose al Plan Provincial de Obras y Servicios del próximo año de 1982 y proponiendo como de mayor interés las siguientes:

- 1.—Acera de la Avda. de Linares Rivas.
- 2.—Acera y alcantarillado de la Avda. de J. García Naveira.
- 3.—Plazuela de Landán.
- 4.—Alcantarillado de la Magdalena, hasta la casa n.º 95.
- 5.—Pavimentación de la Condomiña.
- 6.—Pavimentación de la Avda. del Carregal.
- 7.—Pavimentación y saneamiento de parte de la calle Venezuela y calle del Padre Francisco Blanco.
- 8.—Pavimentación de la plazuela que de la calle de la Torre conduce a la calle de Lanzós.
- 9.—Plazuela en la calle de la Ribera conocida por «Cartodunto».
- 10.—Pavimentación de la calle del Pozo.
- 11.—Pavimentación de la calle de la Galera y Travesía.
- 12.—Pavimentación de la Plazuela de la Magdalena.
- 13.—Calle Mandeo, saneamiento y acera.

Se procede a aprobar facturas y cuentas por un importe de 99.168 pts.

SESION DEL 9-9-81

Se da cuenta de una subvención solicitada por el alcalde-presidente

este Ayuntamiento, por un importe de 150.500 ptas., con destino a la actividad denominada «Recreo en la Naturaleza» y a desarrollar en los meses de octubre, noviembre y diciembre, por la asociación denominada «Club Juvenil de Betanzos», todo ello al Consejo Superior de Deportes de La Coruña, a la que aportará el Ayuntamiento la cantidad de 64.500 ptas.

RESUMEN DEL 15-9-81

Vista la propuesta de la Comisión de Obras, se aprobaron las siguientes obras a fin de que puedan acogerse al Plan de Acción Comunitaria de la Diputación Provincial año 1981, y que son las siguientes:

CONTRATO PUBLICO en los lugares de:

	PRESUPUESTO
Guiliade	1.603.944
Monte Aberto - Pontellas	1.605.944
Camino de San Martín de Brabío	1.054.220
Camino desuso	1.054.220
Camino Angustias y Vista Alegre	451.390
Camino Juan Rozo (Requián), 5 puntos de luz	375.000

REPARACIONES DE LOS CAMINOS DE:

Camino de Guiliade a Abelares (Las Angustias)	1.171.600
Camino de Guiliade a Río Mandeo, asfaltado	415.800
Camino de Guiliade a Juan Rozo (Requián), asfaltado	2.108.500
Camino de Guiliade - Pontellas, a la iglesia y cementerio, asfaltado	1.079.000
Camino de Guiliade de Abajo a T. de Arriba, ensanche, etc.	707.500
Camino de Guiliade de Arriba, acondicionarlo, limpieza, etc.	509.600
Camino de Guiliade de Vello a O Barral, ensanche y otros	595.000
Camino de Guiliade de Ponte, en T. de Abajo, ensanche y otros	598.000
Camino de Guiliade, asfaltado	2.127.884
Camino de Guiliade, acondicionamiento caminos	969.875
Camino de Guiliade, firme asfáltico y otros	3.004.000
Camino de Guiliade de Barras, reparación	198.000
Camino de Guiliade de Piadela, asfaltado del que conduce a Guiliade, etc.	258.000
Camino de Guiliade desuso, asfaltado del que va a Raposa y Pazo	700.400
Camino de Guiliade de Novas (Infesta), asfaltado	453.600
Camino de Guiliade de Veiga, rebacheo y limpieza cunetas	373.500
Camino de Guiliade de Vello, que conduce a la N-VI, asfaltado	1.260.000
Camino de Guiliade de Monte Aberto (Piadela), que va a Viuje, asfaltado	1.473.750
Camino de Guiliade de Piadela (Infesta), asfaltado	755.000
Camino de Guiliade de Piadela a Regueiro de Obre, afirmado	507.500
Camino de Guiliade de Piadela de Boi, ampliación, afirmado y otros	438.050
Camino de Guiliade de Piadela por tramo asfaltado Camino Juan Rozo	1.256.600
Camino de Guiliade de Piadela por tramo de Juan Rozo a carretera de Vilacoba	1.225.700

TOTAL S. E. u O.	28.331.577
-----------------------	------------

Seguidamente se aprueban facturas y cuentas por un importe de pesetas 1.097.539,00.

SESION DEL 22-9-81

Se presta aprobación a un informe de la Comisión de Obras, por el que propone la aprobación del proyecto presentado por los vecinos de Castro-Pontellas para que puedan acogerse al Plan Especial de Acción Comunitaria de la Diputación Provincial para la obra «Camino de Castro a Pisón-Pontellas, cuyo presupuesto asciende a 472.600 ptas.

Así como a la denominada «Asfaltado camino de Sarra a Río Mandeo», de los vecinos del lugar de Sarra, por un importe de 415.800,00 ptas.

SESION DEL 6-10-81

Se procedió a aprobar el suministro de gasóleo C al Colegio Nacional Comarcal Mixto de Betanzos, a la 1.ª etapa, 8.000 litros; a la 2.ª etapa, 5.000

Se aprueban facturas y cuentas por valor de 3.701.773 ptas.

Por unanimidad de todos los asistentes, se presta aprobación al pago del 40% a las siguientes obras de la Acción Comunitaria Municipal:

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Antonio Regueiro Pérez. Betanzos. Denominación de la obra: Acondicionamiento del camino de Los Angeles a «San Xiao».

Presupuesto total de la misma	950.000,00
Aportación municipal 40%	380.000,00
Aportación municipal percibida a cuenta, 30%	<hr/>
Total a percibir	380.000,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Rafael Gómez Mosquera. Betanzos. Denominación de la obra: Camino Real desde Mercado Comarcal hasta el límite del Ayuntamiento de Coirós.

Presupuesto total	650.500,00
Presupuesto municipal 40%	260.200,00
Aportación municipal a cuenta, 30%	<hr/>
Total a percibir	260.200,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Manuel Rey Casal. Betanzos. Denominación de la obra: Acondicionamiento del camino de Guillade a Limiñón.

Presupuesto total	850.000,00
Aportación municipal 40%	340.000,00
Aportación municipal percibida 30%	<hr/>
Total a percibir	340.000,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. César Otero. Betanzos. Denominación de la obra: Camino nuevo de Infesta a Angustias.

Presupuesto total de la misma	582.540,00
Contribución municipal 40%	233.016,00
Contribución municipal percibida a cuenta 30%	<hr/>
Total a percibir	233.016,00

Asimismo se presta aprobación al pago del 10% a las siguientes obras de la Acción Comunitaria:

Perceptor de la cantidad: Sr. D. José Dopico Picado. Betanzos.

Presupuesto total de la misma	791.300,00
Contribución municipal (40%)	316.520,00
Contribución municipal percibida a cuenta (30%)	237.390,00
TOTAL A PERCIBIR	79.130,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. José Vázquez Barbeito. Betanzos.

Denominación de la obra: «Camino de Illobre a Carrta. de Bergondo».

Presupuesto total de la misma	580.300,00
Contribución municipal (40%)	232.120,00
Contribución municipal percibida (30%)	174.090,00
TOTAL A PERCIBIR	58.030,00

Perceptor de la cantidad: Carlos Romay Dopico. Betanzos.

Denominación de la obra: «Afirmado camino Barral a Iglesia».

Presupuesto total de la misma	582.540,00
Contribución municipal (40%)	233.016,00
Contribución municipal percibida (30%)	174.762,00
TOTAL A PERCIBIR	58.254,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Antonio Vázquez Lendoiro.

Denominación de la obra: «Afirmado varias travesías de O Rueiro (Tourinao)».

Presupuesto total de la obra	606.130,00
Contribución municipal (40%)	242.452,00
Contribución municipal percibida (30%)	181.839,00
TOTAL A PERCIBIR	60.613,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Francisco Pérez Mosquera. Betanzos.

Denominación de la misma: «Alumbrado público en Juan Rozo».

Presupuesto total de la misma	955.779,00
Contribución municipal (40%)	382.311,00
Contribución municipal percibida (30%)	286.733,00
TOTAL A PERCIBIR	95.577,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Elías Montero Agra. Betanzos.

Denominación de la obra: «Ampliación de abastecimiento de aguas a Magdalena y Angustias».

Presupuesto total de la obra	489.357,00
Aportación municipal (40%)	195.742,00
Aportación municipal percibida (30%)	146.807,00
TOTAL A PERCIBIR	48.935,00

Perceptor de la cantidad: Sr. D. Antonio Teijo Porto. Betanzos.

Denominación de la obra: «Camino de acceso a Lg. de Sarra y Penso».

Presupuesto total de la misma	1.200.000,00
Aportación municipal (40%)	480.000,00
Aportación municipal percibida (30%)	360.000,00
TOTAL A PERCIBIR	120.000,00

TOTAL

1.733.755,00

SESION DEL 21-10-81

Se faculta a la Alcaldía-Presidencia para que encargue a técnico competente, vista la moción presentada por la misma, el proyecto de «Rehabilitación del Edificio Archivo». Por un importe total de 60.000.000 de ptas.

SESION DEL 27-10-81

Se procede a prestar aprobación a las memorias de las actividades realizadas por Rondalla Nosa, así como por la Coral Polifónica de Betanzos, acordándose que se les libre las subvenciones que en su día les fueron concedidas.

Se presta aprobación a la propuesta de la Comisión de Obras, de que la cantidad de 1.000.000 de ptas. se destine a la obra denominada «Red de caminos en Guiliade-Piadel».

Se presta aprobación a las siguientes relaciones valoradas de obra ejecutada:

Certificación de la obra ejecutada en el «Alumbrado público en los lugares de Bella-Vista y Camino Real», que asciende a la cantidad de pesetas 529.777.

Igualmente la correspondiente al «Alumbrado público en el Paseo Marítimo», que asciende a la cantidad de 1.965.000 ptas.

Se aprueban facturas y cuentas por la cantidad de 8.200 ptas.

SESION DEL 3-11-81

Se aprueban facturas y cuentas por un importe total de 62.344 ptas.

Se accede a lo solicitado por la R. M. superiora de la Residencia «García Hnos.», de exención del pago de la tasa de servicios prestados por la ambulancia municipal.

Se procede a prestar aprobación a una propuesta de la Comisión de Cultura por la que se concede a la Comisión encargada la cantidad de pesetas 125.000 para actividades encaminadas a rescatar las tablas recientemente robadas en la iglesia de Santa María del Azogue.

SESION DEL 17-11-82

Se aprueba la concesión de 35.000 ptas., para la construcción de un crucero ubicado en el atrio de la iglesia de Las Angustias.

Igualmente se prestó aprobación a la propuesta de la Comisión de Servicios de instalar marquesinas para proteger las paradas de los autobuses escolares en los siguientes lugares:

Lugar de «Lanza», «Castro», «Vista Alegre», «Cancheiro», "Matilde", «Outeiro», «Piadela», ««Viladesuso», "Montellos", "Roibeira-Bravío", "Loureiro-Graña", y «Puntillón-Farragoto».

Cada marquesina asciende a 42.000 ptas. totalizando un presupuesto de 588.000 ptas.

Se presta aprobación a facturas y cuentas por un importe total de pesetas 1.396.195.

Se aprueba la certificación valorada de la obra denominada: «Alcantarillado y pavimentación en la Rúa Nova», por un importe de 586.111 ptas.

Se aprueba la certificación valorada de la obra denominada: «Urbanización de la travesía de la Cañota a la Cruz Verde», por un importe de pesetas 1.631.191,00.

SESION DEL 24-11-81.—Extraordinaria

Se presta aprobación a la colocación de jardineras en la Avda. Jesús García Naveira para evitar el aparcamiento de vehículos en las aceras de la misma.

SESION DEL 1-12-81

Se presta aprobación al presupuesto presentado por un importe de 90.000 pesetas con destino a la reparación del lavadero público de Touriño de Arriba en San Martín de Tiobre.

Se da cuenta de una moción de la Alcaldía-Presidencia relativa a que recientemente se adjudicó a la Empresa Aquagest la obra de implantar 72 nuevas bocas de riego, así como reparar 32 de las existentes, con lo que se hace necesario que se estudie una normativa para prevenir y extinguir incendios. Se acuerda el que pase a estudio de la Comisión Especial de Tráfico y Seguridad Ciudadana la normativa elaborada por el señor apareador municipal, por orden de la Alcaldía, acerca de la organización del servicio de contra-incendios.

SESION DEL 9-12-81

Se procede a nombrar a D. Juan Manuel García Varela, concejal de este Ayuntamiento, representante del mismo ante la «Comisión de estudio para la creación de una mancomunidad de municipios del área de influencia de La Coruña».

Se da cuenta de comunicación del delegado provincial del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, por el que manifiesta que el Consejo de Ministros ha autorizado la contratación de la construcción de 100 viviendas sociales en nuestra ciudad.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 9-12-81

Se aprueban facturas y cuentas por un importe de Ptas. 1.199.532.

SESION DEL 15-12-81

Se da cuenta de que por Orden del Ministerio de Educación y Ciencia inserta en el B. O. del Estado, de 18-11-81, nuestro Centro de E. G. B. pasará a denominarse «Francisco Vales Villamarín», expte. incoado por este Ayuntamiento en 30-12-80.

Por unanimidad de todos los asistentes, se prestó aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia, por la que se propone que se haga constar en acta el agradecimiento de este Ayuntamiento a la Excm. Sra. Doña Carmela Arias y Díaz de Rábago, Condesa de Fenosa, por la donación de su fortuna a la Fundación «Pedro Barrié de la Maza».

SESION DEL 23-12-81

Se aprueba la colocación de una señal de limitación de peso en el camino que de la Crta. de Villosás conduce a la iglesia parroquial de Tiobre.

Resumen de los acuerdos más importantes adoptados por el Pleno de la Corporación Municipal en el año 1981

SESION EXTRAORDINARIA DEL 26-2-81

Por unanimidad de todos los asistentes, se adopta acuerdo en apoyo a las manifestaciones en defensa de la Democracia, la Libertad y la Constitución.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 26-2-81

Se acuerda prestar aprobación al proyecto de obras denominado «Proyecto básico de ejecución de acondicionamiento de plaza para estación de autobuses», a incluir en el Plan Provincial de Obras y Servicios de la Excelentísima Diputación Provincial, por un importe total de 7.497.056,60 ptas.

Igualmente se aprueban las bases y el programa que han de regir la oposición libre para provistar en propiedad una plaza de policía municipal, dentro de la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 6-3-81

Se le presta aprobación a los siguientes proyectos de obras a incluir en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981, de la Excm. Diputación Provincial y que son como sigue:

1.º—«Urbanización de la Travesía de la Cañota a la Cruz Verde», por un importe total de 6.527.014,86 ptas.

2.º—«Alumbrado público en Bella Vista y Camino Real», por un importe total de 652.050 ptas.

3.º—«Alumbrado público en el Paseo Marítimo», por un importe total de 2.358.371 ptas.

4.º—«Pavimentación y alcantarillado de la Rúa Nova y Prolongación», por un importe total de 3.605.548 ptas.

5.º—«Proyecto básico y de ejecución de acondicionamiento de plaza para Estación de Autobuses», por un importe total de 7.497.056,60 ptas.

Este acuerdo deja sin efecto el adoptado por el mismo órgano, en 26-1-81, relativo a inclusión de obras en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 12-3-81

Se presta aprobación al expte. incoado con motivo de la modificación de la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

SESION ORDINARIA DEL 5-5-81

Por mayoría, se acuerda aceptar la oferta de rehabilitación del Edificio Archivo formulada por la Sub-Dirección General de Arquitectura, dependiente del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, para la redacción del proyecto correspondiente, el cual se realizará coordinadamente por ambas entidades, es decir, el Ayuntamiento y la referida Sub-Dirección General de Arquitectura, por un importe de 60.000.000 de ptas.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 12-5-81

Por unanimidad, el Pleno de la Corporación adopta acuerdo de integrarse en la «Federación Española de Municipios y Provincias».

SESION EXTRAORDINARIA DEL 2-6-81

Se adopta acuerdo de colocar en el palacio del Conde de Taboada, sito en la calle Roldán, una placa de granito, conmemorativa del nacimiento en dicho edificio de D. Francisco Vales Villamarín, secretario de la Real Academia Gallega y cronista oficial de la ciudad, con motivo de su 90 aniversario.

SESION ORDINARIA DEL 11-6-81

Se le presta aprobación a las bases y programa que ha de regir la oposición libre con motivo de cubrir en propiedad cinco plazas de peones de limpieza, vacantes en la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

Igualmente se adopta acuerdo de solicitar financiación de parte de las obras que se han incluido en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981, a la Caja de Crédito de la Excma. Diputación Provincial, por un importe de 8.283.246,00 ptas.

Se aprueban por unanimidad de todos los asistentes las bases y programa que ha de regir la oposición libre destinada a cubrir en propiedad la plaza de sargento-jefe de la Policía Municipal, vacante en la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

A continuación, por unanimidad de todos los asistentes, a propuesta de la Comisión de Asuntos Rurales, se adopta acuerdo acerca de las obras que se incluirán en el Plan de Acción Comunitaria Rural, y que son las siguientes:

ALUMBRADO PUBLICO

- a) 5 puntos de luz para Betanzos-Infesta a instalar en Casas Novas.
- b) 5 puntos de luz en la entrada a Juan Roza (Requián).
- c) 4 puntos de luz como continuación al que está instalado en el lugar de la Acea (Bravío).

CAMINOS VECINALES

- a) Camino de acceso al lugar de la Graña, hasta el límite del Ayunta-

miento de Oza de los Ríos.

- b) Camino de la Graña a Juan Roza, y camino del lugar de Río do Picho al lugar de Avieira.
- c) Camino que conduce al lavadero público en Castro-Pontellas.
- d) Red de caminos en Guiliade-Piadela.
- e) Red de caminos en San Martín de Tiobre.
- f) Grupo de caminos en San Martín de Bravío.

Se da cuenta de moción de la Alcaldía-Presidencia, por la que se propone que se preste aprobación al inicio de un Programa de Actuación Urbanística en el «Polígono de Sigalsa», con destino a conseguir la clasificación y calificación de los terrenos destinados a Polígono Industrial en este Municipio, a dicha moción se le presta aprobación por unanimidad de todos los asistentes.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 27-7-81

Por unanimidad de todos los asistentes, se acordó ratificar el acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente de 21 de julio de 1981 acerca de compromiso de crédito con la Caja de Ahorros para la financiación de parte del Plan de Acción Comunitaria Municipal, por un importe de 4.000.000 de ptas.

Se aprueban por unanimidad las bases de la operación de crédito concedido por la Caja de Crédito Provincial para financiar parte de las obras incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981.

A continuación se procede a la adjudicación de las obras incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981 como sigue:

Adjudicar definitivamente el concurso-subasta, para la contratación de las obras:

«Urbanización de la travesía de la Cañota a la Cruz Verde», a D. Manuel Crespo Corral, por un importe total de 6.485.000 ptas; igualmente la obra denominada: «Acondicionamiento de plaza para Estación de Autobuses», al mismo contratista por un importe total de 7.122.204 ptas.

Igualmente se procede a la adjudicación directa de las obras siguientes, incluidas en el Plan Provincial de Obras y Servicios de 1981:

«Pavimentación y alcantarillado de la Rúa Nova y Prolongaciones», a D. Manuel Crespo Corral, por un importe total de 3.209.082 ptas.

«Alumbrado público del Paseo Marítimo», a Electricidad Noya, por un importe total de 1.965.000 ptas.

«Alumbrado público en Bella Vista y Camino Real», a Electricidad Noya, por un importe total de 529.777 ptas.

Se aprueba el conceder las siguientes subvenciones, a incluir en el Presupuesto Municipal Ordinario:

	Pesetas
Asociación Padres Colegio Comarcal Mixto EGB de Betanzos ..	50.000
Cruz Roja Española, Asamblea de La Coruña	40.000
Asociación Benéfica S. Roque de Betanzos	90.000
Cáritas Interparroquial de Betanzos	90.000
Asilo de Ancianos de Betanzos	480.000
Coral Polifónica de Betanzos	200.000
Rondalla «Nosa» de Betanzos	90.000
Mayorettes Brigantinas	40.000
Grupo de Danzas «Do Pobo» de Betanzos	30.000
Asociación Cultural Betanceira	10.000
Centro de Convivencia Juvenil de Betanzos	180.000
Centro Parroquial de Jóvenes de Sta. María	50.000
Real Academia Gallega	30.000
Escuela de Fútbol Infantil	30.000
Club de Fútbol Brigantium	200.000
Club de Fútbol Flávium	30.000
Club Ciclista de Betanzos	50.000
ICONA: defensa y extinción de incendios forestales	30.000
Asociación Cultural «La Ría»	30.000
Asociación Cultural «Las Angustias»	30.000
Subvenciones a conceder por la Comisión Municipal Permanente	200.000
TOTAL GENERAL DE SUBVENCIONES	2.000.000

(1.ª) SESION EXTRAORDINARIA DEL 31-7-81

Se presta aprobación, por unanimidad de todos los asistentes, a un estudio efectuado por el Sr. arquitecto técnico municipal para la construcción de 100 nichos en el Cementerio Municipal, cuyo presupuesto total asciende a la cantidad de 2.332.898 ptas.

Igualmente por unanimidad de todos los asistentes, se presta aprobación a la propuesta de adjudicación de 100 nichos, ya construidos en el Cementerio Municipal.

Por mayoría, y con abstención del Grupo Municipal Comunista, se les presta aprobación a las bases y programa que ha de regir el concurso-oposición libre convocado al objeto de provistar en propiedad una plaza de archivero - bibliotecario, vacante en la plantilla de funcionarios de este Ayuntamiento.

Por mayoría, y con la abstención del Grupo Municipal Socialista, se presta aprobación al ajuste de retribuciones complementarias a funcionarios municipales.

2.º) SESION EXTRAORDINARIA DEL 31-7-81

Se aprueba por mayoría legal absoluta el Presupuesto Municipal Ordinario, que regirá en el ejercicio económico de 1981, que asciende a la cantidad de 105.000.000 de ptas., así como el de Inversiones del mismo ejercicio económico que asciende a la cantidad de 70.000.000 de ptas.

3.º) SESION EXTRAORDINARIA DEL 31-7-81

Por mayoría se adoptó acuerdo referente a aceptar la oferta económica de D. José Cortés García para la extinción del contrato de arrendamiento del local de negocio ubicado en el Edificio Archivo y destinado a café-bar, por un importe de seis millones de pesetas.

SESION ORDINARIA DEL 10-9-81

Se da posesión de su cargo de concejal a D. Antonio Lagares Pérez, designado por la Junta Electoral de Zona para cubrir la vacante ocasionada con el cese de D. Adolfo Ucha Vidal.

SESION EXTRAORDINARIA DEL 13-10-81

Se da cuenta de una comunicación de la Alcaldía-Presidencia de este Ayuntamiento al Pleno de la Corporación, proponiendo que se haga constar en el acta el profundo sentimiento y honda indignación de esta Corporación Municipal ante el robo efectuado recientemente en la iglesia de Santa María de Azogue.

Se da cuenta de una comunicación de la Excm. Sra. Condesa de Feno, en su calidad de presidente de la Fundación «Pedro Barrié de la Maza», manifestando que en el próximo año se consignará en la misma una subvención con destino a la adquisición de piezas que formarán en el fondo del Museo del Traje Regional Gallego, que se ubicará en el Palacio de Benña.

Se da cuenta de escritos cursados a petición de la Alcaldía-Presidencia, por el Sr. juez de Primera Instancia, D. Agustín Sánchez García, abogado en ejercicio más antiguo de nuestra ciudad, y de D. Francisco Vagos Villamarín, por los que ponen en conocimiento del Pleno de la Corporación la deficiente instalación en que se hallan los Juzgados de Distrito y Primera Instancia, y proponen al mismo tiempo que se habilite el antiguo Hospital de San Antonio como nueva sede de los mismos.

Se presta aprobación al nombramiento de D. Prudencio Martínez Freije, concejal de este Ayuntamiento, como representante de la Corporación ante el Consejo de Dirección del Colegio Nacional Comarcal de E.G.B. de nuestra ciudad.

Por unanimidad de todos los asistentes, se acuerda contratar la ejecución de las obras denominadas: «Construcción de 100 nichos en el Ce-

menterio Municipal», por adjudicación directa, y cuyo presupuesto total asciende a la cantidad de 2.232.898 ptas.

Se ratifica el acuerdo adoptado por la Comisión Municipal Permanente, en sesión de fecha 15-9-81, y por el cual se crea una Comisión Especial que se encargará del estudio que regulará el tráfico en nuestra ciudad, y se nombra presidente de la misma por unanimidad de todos los asistentes a D. Ricardo García Gondell, teniente de alcalde de este Ayuntamiento.

(1.º) SESION EXTRAORDINARIA DEL 10-11-81

Por unanimidad de todos los asistentes se le presta aprobación a una moción del Grupo Municipal Socialista interesando medidas que garanticen el normal funcionamiento de los Juzgados de Betanzos.

(2.º) SESION EXTRAORDINARIA DEL 10-11-81

Se procede a prestar aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia de este Ayuntamiento, por la que se propone a la Superioridad el cambio de los fines de la Fundación San Antonio de Padua, de esta ciudad, así como la cesión del referido edificio al Ministerio de Justicia, con objeto de ser destinado el mismo para acoger las instalaciones judiciales.

Por unanimidad de todos los asistentes, se presta aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia de este Ayuntamiento, relativa a las medidas a adoptar como primera fase para la transformación de la feria de Betanzos, y que en su día fueron estudiadas por la Comisión Pro-Ferias y Mercados de esta ciudad, y en la que se propone el nombramiento de don Antolín Sánchez Presedo como gerente de la feria, siempre y cuando la Gerencia presente al Pleno su programa y equipo y se respete el acuerdo adoptado por la Comisión Pro-Ferias y Mercados.

SESION ORDINARIA DEL 14-12-81

Por unanimidad de todos los asistentes, se acuerda contratar directamente con D. Eladio Taboada Camba, contratista de obras, la ejecución de la obra: «Construcción de 100 nichos en el Cementerio Municipal», por un importe de 2.232.898 ptas.

Por unanimidad de todos los asistentes, se le presta aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia referente a las instalaciones deportivas a concertar su instalación en este Ayuntamiento con la Excm. Diputación Provincial y que son como siguen:

Pabellón cubierto con pista deportiva y almacén, así como dobles vestuarios.

3 pistas de baloncesto transversales.

2 pistas al aire libre.

Aparcamientos y esparcimiento.

Asciende el presupuesto de dichas instalaciones a 54.000.000 de ptas, siendo las aportaciones municipales las siguientes:

4.500.000 para el año en curso, igual cantidad para 1982 y en 1983 11.500.000.

Igualmente en virtud de dicha moción se faculta a la Alcaldía para que actuando en nombre y representación de la Corporación haga cuantas gestiones sean necesarias para el logro de las referidas instalaciones.

Por unanimidad de todos los asistentes se le presta aprobación a una moción de la Alcaldía-Presidencia por la que se nombra representante de la Corporación Municipal ante la Comisión encargada de redactar los estatutos de la mancomunidad de municipios comprendidos en el área de influencia de La Coruña, para la eliminación de residuos sólidos urbanos, a D. Juan Manuel García Varela, concejal de este Ayuntamiento.

SESION ORDINARIA DEL 10-12-81

Se da cuenta del programa de gestión de la Gerencia de la Feria de Betanzos, así como del reglamento que ha de regir la misma, al cual se le presta aprobación con las modificaciones introducidas al mismo por el Grupo municipal de Unión de Centro Democrático.

Por primera vez

Convocatoria del concurso - oposición para cubrir la plaza de archivero - bibliotecario municipal

En el Pleno extraordinario celebrado por el Ayuntamiento el 31 de julio de 1981, entre otros acuerdos, se tomó el de aprobar las bases y programa que han de regir el concurso-oposición libre para cubrir la plaza de archivero - bibliotecario municipal. Este hecho es novedoso en la vida betancera.

En dichas bases, al tratar del tribunal calificador, se establece que uno de sus componentes será el cronista oficial de la ciudad o persona en quien delegue; y secretario el de la Corporación, o un funcionario a quien comisione. El opositor que obtenga la plaza, se señala en ellas asimismo, estará sujeto al deber de residencia, reforzándose, con ello, su vinculación a Betanzos.

En el baremo de méritos previos figura, con un máximo de dos puntos para asignar, el de «actividades culturales realizadas en la Ciudad de Betanzos».

En el programa, en el capítulo de «Historia de Betanzos y su comarca», figuran los temas siguientes:

- 1.—Restos prehistóricos en Betanzos y su comarca.
- 2.—La protohistoria en Betanzos y su comarca.
- 3.—La Romanización en Betanzos y su comarca.
- 4.—Huellas musulmanas en Betanzos y su comarca.
- 5.—Ubicaciones de la ciudad de Betanzos.
- 6.—Las antiguas rutas jacobeanas del territorio brigantino.
- 7.—El románico en Betanzos y su comarca.
- 8.—El arte gótico en Betanzos.
- 9.—El Renacimiento en Betanzos.
- 10.—El Barroco en Betanzos.
- 11.—Los Andrade en Betanzos.
- 12.—Los gremios de la ciudad de Betanzos.
- 13.—El blasón de la ciudad de Betanzos.
- 14.—El monasterio de San Francisco, pasado y presente.
- 15.—Iglesias de la ciudad de Betanzos.
- 16.—Los enterramientos en las iglesias de la ciudad de Betanzos.
- 17.—El Edificio Archivo y la Casa Consistorial.
- 18.—La Guerra de la Independencia en Betanzos.
- 19.—Antolín Faraido.
- 20.—Las fundaciones García Hermanos.
- 21.—Prensa betancera.
- 22.—La restauración histórico-artística en Betanzos.

SUMARIO

	Págs.
EL ANUARIO BRIGANTINO VUELVE A LA LUZ, por Vicente de la Fuente García (alcalde de Betanzos)	7
MEMORIA PARTICULAR DE BETANZOS, por Carlos Martínez-Barbeito	9
BETANZOS: CIUDAD QUE SABE UNIR LA VIDA MODERNA AL PRESTIGIO DE LO ANTIGUO, por J. Trapero Pardo	14
O XACIGO DE NUNO FREIRE DE ANDRADE, por Francisco Vales Villamarín	17
EFIXIE XACENTE DUN ALCALDE BETANCEIRO DO SÉCULO XV, por F. Vales Villamarín	21
RETRATO FUNERARIO DUNHA DAMA BRIGANTINA TAMÉN DO SÉCULO XV, por F. Vales Villamarín	24
PORTA DA PONTE VELLA (debuxo de Geno Díaz)	25
BETANZOS, por Luis Iglesias de Souza (deb. de Xeno Díaz)	26
APUNTES PARA UNHA BIOGRAFÍA: XOSÉ VEIGA ROEL, por Xosé Antón García e G. Ledo	27
NOTAS ACERCA DE ALGUNOS TOPÓNIMOS DE LA COMARCA DE BETANZOS, por Abelardo Moralejo Laso	32
BETANZOS ARTÍSTICO: LA PUERTA PRINCIPAL DE LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO, por Eduardo José Fuentes Abeledo	38
SAHUMEIRO DE LEMBRANZAS E SAUDADES, por Xosé Leyra Domínguez	41
SEMBLANZA DEL ARTISTA JESÚS NÚÑEZ, por Alfredo Erias	45
NOTAS ARQUEOLÓXICAS: AS CRUCES ANTEFIXAS ROMÁNICAS DA EIREXA PARROQUIAL DE SAN XIAO DE MANDAIO (CESURAS), por Francisco Vales Villamarín	48
FLAVIUM BRIGANTIUM, HOY BETANZOS, por Casimiro Torres Rodríguez	51
EL ROBO DE LAS TALLAS DE SANTA MARÍA DEL AZOGUE. CRÓNICA DE UN EXPOLIO DE VALOR INCALCULABLE, por José Manuel Iglesias	56
ANTONIA DANS, UNA GRAN PINTORA DE LA COMARCA, por Fernando Mon	60
EN RECUERDO DE SALVADOR GOLPE, por José Antonio Miguez	62
TEMAS BRIGANTINOS: ALGO SOBRE EL BLASÓN DEL CANÓNIGO COMPOSTELANO GONZALO EANS, por Francisco Vales Villamarín	64
SOPORTAS DO CAMPO (debuxo de Geno Díaz)	71
AMBROA, O EL RECUERDO DE LÁMBRICA, por Antonio Río López	72
TEMA SANITARIO, por Jesús Gundín Hurtado	81
LA ADMINISTRACIÓN DE JUSTICIA EN BETANZOS EN EL AÑO 1981, por A. S. G.	84
LA BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL "CASTELAO", por Alfredo Erias	87
FUNCION DEL VOTO DE LA CIUDAD, CORRESPONDIENTE A 1981 (INVOCACION DEL ALCALDE)	91
PREGÓN DAS FESTAS DE BETANZOS 1981, pronunciado por Xoán Naya Pérez	94
CRUCEROS DE LA COMARCA, por V.	99
30 AÑOS DE CULTIVO DE LÚPULO EN LA COMARCA DE BETANZOS, por Luis Sevilla González	100
EL CULTIVO DEL CLAVEL, RENTABLE, por Juan María Ruiz Revuelta	103

ALTAS INDUSTRIALES EN 1981	106
PARA MEJORAR NUESTRAS FERIAS	108
ASOCIACION DE EMPRESARIOS DEL COMERCIO DE BETANZOS, por Tomás Pérez do Porto	110
INVESTIGACIÓN: SOBRE TEMAS BETANCEROS EN 1981, por Domingo José Varela Pazos	111
UN BON BETANCEIRO: SANTIAGO DE LA FUENTE GARCIA, por Brais da Bouza	115
MOVIMIENTO DE POBLACIÓN EN BETANZOS, por Ayán	117
LA IGLESIA DE SAN FRANCISCO, óleo de Manuel Crestar Díaz	118

DEPORTES:

BALANCE POSITIVO PARA EL DEPORTE BRIGANTINO EN 1981, por F. J. Castiñeira	119
EL CLUB AJEDREZ BETANZOS (C.A.B.)	130
FLAVIUM: CLUB DE ATLETISMO Y DEPORTE, por Maino	132
LA PESCA FLUVIAL EN LA ZONA DE BETANZOS, por Manuel Sánchez-Candamio Meigido	133

ENTIDADES BRIGANTINAS:

ASOCIACIONES VECINALES, por José Luis Mauri García	135
LA ASOCIACIÓN DE AMAS DE CASA Y DEL CONSUMO FAMILIAR	142
EL AMBULATORIO DE LA SEGURIDAD SOCIAL	144
ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE LA LUCHA CONTRA EL CÁNCER	146
LA CRUZ ROJA LOCAL, por José Luis Mauri García	147
LA HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE	149
CONSEJO INTERPARROQUIAL DE "CÁRITAS"	151
LA ASOCIACIÓN BENÉFICA "SAN ROQUE", por Brais da Bouza	154
ACTIVIDADES DEL GRUPO "UNTIA" EN EL AÑO 1981	156
MEMORIA DEL CLUB JUVENIL BETANZOS CORRESPONDIENTE A 1981, por José Luis Mauri García	157
EL CENTRO DE JÓVENES DE SANTA MARÍA, por Brais da Bouza	160
EL CENTRO PARROQUIAL DE JÓVENES DE SANTIAGO, por José A. Varela García, José M. Santos Cobelo y José A. Galán Tosar	162
LA CORAL POLIFÓNICA, por María del Carmen Álvarez Alonso	164
LAS MAJORETTES BRIGANTINAS, por Natalia Ucha Sánchez, Irma Teijeiro Barge y Encarnación Carro Faraldo	166
ATRÁS DA OBRA O HOME: BETANZOS E MANUEL LÓPEZ CASTRO, por Brais da Bouza	168
LA RONDALLA "NOSA"	171
UN HOME PARA A RONDALLA: MANUEL FERNÁNDEZ ROSENDE, por Brais da Bouza	173
XENTE COÑECIDA: FRANCISCO CARLOS SEIXO (CARLINES), por V. (Debuxo de Andrade)	175
UN DEBUXO DO GLOBO BETANCEIRO 1981, por A. Palla	176

ETNOGRAFIA:

Musa popular:

a) TEÑO UN AMOR EN BETANZOS, por Luisa Crestar Díaz	177
b) BETANZOS, por J. C. Gómez	177
c) AMOR MEIGO, por Ricardo Gondell	177

	Págs.
y d) CANTIGAS DE LA COMARCA (recogidas por José Abeal López)	178
O ÚLTIMO ZOQUEIRO DA BISBARRA BRIGANTINA, por Xosé Luis Mauri García	181
SEVERINO GONZÁLEZ: MÁS DE MEDIO SIGLO DEDICADO AL ARTE DE CONSTRUIR "PENEIRAS", por F. J. Castiñeira	185
REFRANEIRO AGRÍCOLA-METEOROLÓXICO, por Pedro de Merille	198
LEYENDAS Y TRADICIONES BRIGANTINAS: LA APARICIÓN DE LA IMAGEN DE LOS REMEDIOS	200
ESTAMPAS BETANCEIRAS: O GAMACHINO, por Francisco Vales Villamarín ...	206
O GLOBO DE BETANZOS, por Moncho (con mais debuxos do globo 1981)	208
Fiesta de los "MAIOS", por M. P. C.	211
O ENTERRO DA SARDIÑA, por José Luis Mauri García	213
A FESTA DC MOSTO, por Andrés Otero Crespo	217
CRUCEIRO DOS REMEDIOS (apunte de Xosé Antón)	220
CENTROS DOCENTES:	
EN 1980-81: EL COLEGIO PÚBLICO COMARCAL "FRANCISCO VALES VILLAMARÍN"	221
DURANTE EL CURSO 80-81: EL INSTITUTO NACIONAL MIXTO DE BACHILLERATO "FRANCISCO AGUIAR"	224
EL INSTITUTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL	226
EL INSTITUTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL DE CURTIS	228
LA GRANDE OBRA DE ATOCHA	229
EL INSTITUTO MÉDICO-PEDAGÓGICO "NUESTRA SEÑORA DEL SAGRADO CORAZÓN", CENTRO DE EDUCACIÓN ESPECIAL	230
NUESTRA FILIAL DEL CONSERVATORIO CORUÑÉS	232
FUENTE DE SAN FRANCISCO (foto de J. Veiga Roel)	233
PAISAJE DE "LOS CANEIROS" (foto de J. Veiga Roel)	234
NOTICARIO GRÁFICO	235
HERÁLDICA BRIGANTINA: EL BLASÓN DE LOS VILOUSAZ, por Francisco Vales Villamarín	269
DOCUMENTOS BRIGANTINOS:	
CONTRATO DE ARRENDAMIENTO DE UNAS CASAS Y HORNO PERTENECIENTES A LA COFRADÍA DE LA CONCEPCIÓN DE BETANZOS.—Año 1600 (transcripción de Francisco Vales Villamarín)	319
TESTAMENTO DE JUAN DE CERVANTES, CERERO, VECINO DE BETANZOS.—Año 1585 (transcripción de X. E. Rivadulla Porta)	321
VIDA MUNICIPAL:	
EXTRACTO DE ACUERDOS DE LA COMISIÓN MUNICIPAL PERMANENTE TOMADOS EN 1981	329
EXTRACTO DE ACUERDOS ADOPTADOS POR EL PLENO MUNICIPAL EN 1981	343
CONVOCATORIA DEL CONCURSO OPOSICIÓN PARA CUBRIR —POR PRIMERA VEZ— LA PLAZA DE ARCHIVERO-BIBLIOTECARIO	349